

Поршневые окрасочные аппараты ASpro

## РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ.

Поршневой окрасочный аппарат для безвоздушного распыления с бензиновым двигателем **ASpro-8300/ASpro-2700G**

*Перед эксплуатацией внимательно прочитайте руководство по эксплуатации.*

*Соблюдайте технику безопасности при работе с аппаратом.*

*Несоблюдение инструкций может привести к травмам и/или имущественному ущербу!*



### **Предупреждения.**

Следующие предупреждения относятся к наладке, эксплуатации, заземлению, техническому обслуживанию и ремонту данного оборудования.

Растворители и жидкости на основе масел.



**Следуйте принятым на предприятии нормативам.**

Пользуйтесь только металлическими

электропроводящими емкостями, установленными на заземленной поверхности, такой как бетон.

Не ставьте емкость на непроводящую поверхность, например, на бумагу или картон, так как это нарушит цепь заземления.

Заземление металлической емкости.

Подсоедините один конец провода заземления к емкости с помощью зажима, а другой конец - к надежному заземлению.

Заземление при промывке или сбросе давления.

Плотно прижмите металлическую часть пистолета-распылителя к боковой поверхности заземленной металлической емкости. Затем нажмите курок.

### **ОПАСНОСТЬ ВОСПЛАМЕНЕНИЯ И ВЗРЫВА.**



**Легковоспламеняющиеся вещества, такие как пары растворителя и краски, могут воспламениться или взорваться в рабочей зоне!**

Для предотвращения воспламенения и взрыва запрещается распылять огнеопасные или взрывоопасные материалы вблизи открытого пламени или источников воспламенения, как например, горящие сигареты, работающие двигатели, двигатели или другое искрообразующее оборудование электрическое оборудование.

Краска или растворитель, которые протекают через оборудование, способны к образованию зарядов статического электричества.

**Заряды статического электричества создают опасность пожара или взрыва в присутствии паров краски или растворителя.**

Все компоненты распылительной системы, включая насос, узел шлангов, пистолет-распылитель и объекты внутри и вокруг зоны распыления должны быть заземлены надлежащим образом для защиты от зарядов статического электричества и искр.

Используйте специальные токопроводящие или заземленные шланги для безвоздушного краскораспылителя высокого давления.

Убедитесь, что все контейнеры и системы сбора заземлены, в соответствии с инструкциями по заземлению, чтобы предупредить возникновение зарядов статического электричества.

**Запрещается использовать краску или растворитель, который содержит галогенизированные углеводороды!**



Обеспечьте хорошую вентиляцию в зоне распыления, надлежащую подачу свежего воздуха, перемещаемого через эту зону.

Содержите блок насоса в хорошо проветриваемом месте. Не допускается распыление краски на блок насоса.

Курить в зоне распыления запрещается.



**Поддерживайте чистоту в зоне распыления и удаляйте контейнеры с краской или растворителем, ветошь и другие подобные горючие материалы.**

Ознакомьтесь с составом распыляемых красок и растворителей. Прочтите все ведомости безопасности материалов и этикетки на контейнерах, которые прилагаются к краскам и растворителям. Соблюдайте инструкции по безопасности, составленные производителем красок и растворителей.



**Противопожарное оборудование должно быть в наличии и в рабочем состоянии!**

При использовании

легковоспламеняющейся жидкости в распылителе или рядом с ним, для промывки или очистки распылитель должен находиться на расстоянии не менее 6 м. от взрывоопасных паров.

### **ОПАСНОСТЬ ПОДКОЖНОЙ ИНЪЕКЦИИ.**

***Запрещается направлять пистолет-распылитель или выполнять распыление в сторону людей или животных.***

Не приближайте руки и другие части тела к точкам выброса жидкостей. Например, не пытайтесь остановить утечки любой частью тела.

Всегда используйте защитный соплодержатель. Не допускается выполнять распыление с неисправным соплодержателем.

Соблюдайте осторожность при очистке и замене сопла.



***Не допускается оставлять агрегат под давлением, когда он не находится под присмотром.***

***Распыление при высоком давлении способно инжецировать токсины внутрь тела и стать причиной серьезного телесного повреждения.***

В том случае, если такая инъекция произошла, то немедленно обратитесь за хирургической помощью.

Проверьте шланги и детали на отсутствие повреждений. Заменяйте любые поврежденные шланги или детали.

Данная система способна создать давление величиной более 20МПа (200 Бар). Используйте запасные части или принадлежности, рассчитаны на это давление.



***Всегда ставьте курок пистолета-распылителя на предохранитель в перерывах между распылениями.***

Проверьте, что предохранитель курка функционирует должным образом.

Перед эксплуатацией агрегата убедитесь в том, что все соединения являются надежными.

Узнайте, как остановить работу агрегата и как быстро сбросить давление.

Внимательно ознакомьтесь с органами управления.

### **ОПАСНОСТЬ НЕПРАВИЛЬНОГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ОБОРУДОВАНИЯ.**



***Неправильное использование оборудования может привести к смертельному исходу или серьезной травме.***

1. Не допускается работать или выполнять распыление рядом с детьми. Не допускайте приближения детей к оборудованию в любое время.

2. Не допускается тянуться за пределы досягаемости или стоять на неустойчивой опоре. Постоянно контролируйте эффективность опоры для ног и сохраняйте равновесие.

3. Будьте внимательны и контролируйте свои действия.

4. Не пользуйтесь устройством, если вы устали, находитесь под воздействием лекарственных препаратов или алкоголя.

5. Не перегибайте или не пережимайте шланг.

6. Не подвергайте шланг воздействию температур или давлений, величины которых превышают значения, являющиеся максимальными для данного оборудования.

7. Запрещается использовать шланг в качестве нагруженного элемента для перетаскивания или подъема оборудования.

### **ОПАСНОСТЬ ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ.**



***Плохое заземление, неправильная регулировка или ненадлежащее использование системы могут привести к поражению электрическим током.***



**Не подвергайте устройство воздействию повышенной влажности и атмосферных осадков.**

Храните в помещении.

### **ОПАСНОСТЬ АЛЮМИНИЕВЫХ ДЕТАЛЕЙ ПОД ДАВЛЕНИЕМ.**

Не применяйте 1, 1, 1-трихлорэтан, метилхлорид и другие галогенизированные углеводородные растворители или жидкости, содержащие такие растворители, в оборудовании из алюминия, находящегося под давлением.

**Подобное их применение может привести к возникновению опасной химической реакции и разрушению оборудования, а также к смерти, серьезным травмам и материальному ущербу.**



**Подобное их применение может привести к возникновению опасной химической реакции и разрушению оборудования, а также к смерти, серьезным травмам и материальному ущербу.**

### **ОПАСНОСТЬ ПРИКОСНОВЕНИЯ К ДВИЖУЩИМСЯ ЧАСТЯМ.**



**Движущиеся части могут травмировать или оторвать пальцы или иные части тела. Остерегайтесь**

**движущихся частей.**

Не используйте оборудование со снятыми защитными устройствами или крышками.

Оборудование под давлением может включиться без предупреждения. Прежде чем проверять, перемещать или обслуживать оборудование, выполните процедуру сброса давления, приведенную в настоящем руководстве. Отключите электропитание.

### **ЛИЧНЫЕ СРЕДСТВА ЗАЩИТЫ.**

Лица, использующие или обслуживающие оборудование, а также находящиеся в зоне работы, должны применять соответствующие средства защиты, чтобы обезопасить себя от серьезных травм, в том числе от повреждения глаз, вдыхания токсичных газов, ожогов и потери слуха.

К ним относятся перечисленные ниже и иные средства защиты:

- Защитные очки
- Защитная одежда и респиратор в соответствии с рекомендациями изготовителя жидкостей и растворителей
- Перчатки
- Защитные наушники

### **ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ.**

#### **ASpro-8300/ ASpro-2700G**

- Мощность: 6,5 л.с / 5,5 л.с
- Производительность: 8,3 л/мин. / 3,1 л/мин.
- Максимальное давление: 227 Бар
- Макс. диаметр сопла: 0,047" (для одного поста) /0,027"
- Шланг высокого давления: 15м x 3/8" - 18NPSM
- Шланг высокого давления: 0,5м x 1/4" - 18NPSM
- Макс. температура материала: 43°C
- Вес: 93кг./80 кг.
- Габариты: 58x69x79 см.

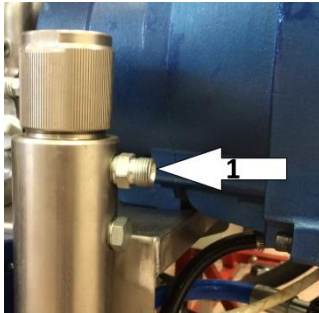
### **КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ.**

- Аппарат окрасочный ASpro-8300/ASpro-2700G
- Шланг высокого давления 15м.x3/8" или 15м.x1/4" (для ASpro-2700G)
- Шланг высокого давления 1м.x1/4" (для ASpro-2700G нет в комплекте)
- Пистолет-распылитель
- Сопло
- Удлинитель на пистолет – 75см./40 см.
- Масло для смазки насоса.
- Машинное масло для двигателя
- Комплект инструмента

### **ПОДГОТОВКА АППАРАТА К РАБОТЕ.**

**Подготовьте бензиновый двигатель к работе в соответствии с руководством пользователя на двигатель.**

1. Подсоедините шланг высокого давления к штуцеру «1» аппарата. Надежно затяните.



Для подсоединения шланга второго поста (ASpro-8300), необходимо снять заглушку (под штуцером «1») и установить на ее место штуцер 3/8" 18NPSM

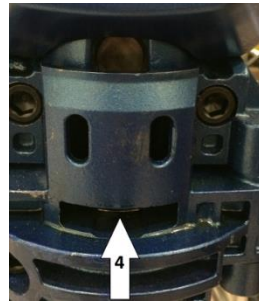
2. Подсоедините другой конец шланга к пистолету через шланг - «поволок» диаметром 1/4"(ASpro-8300). Для ASpro-2700G подсоедините шланг 1/4". Снимите соплодержатель «2» и сопло «3».



Установите предохранитель курка на пистолете во включенное положение. Курок пистолета при этом не сможет быть нажат, что предотвращает случайное распыление материала.

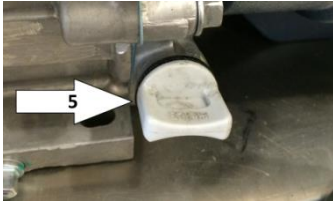


3. Заполните гайку уплотнения горловины составом для уплотнений, чтобы предотвратить преждевременный износ уплотнений. Заполнение горловины насоса смазкой производится через прорези в защитном кожухе «4» **Всегда продельвайте это перед началом распылением и каждые 2 часа при постоянной работе.**



4. Проверьте уровень масла в двигателе «5». При необходимости добавляйте масло

SAE 10W-30(для летнего периода) или 5W-20 (для зимнего периода) «5».



5. Залейте бензин марки АИ-92 в бак.



6. Подсоедините провод заземления установки к надежному заземлению с помощью зажима.

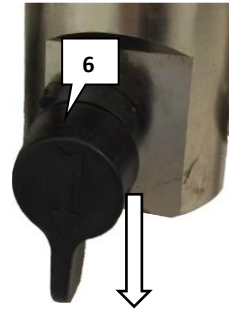


### ПУСК.

1. Поместите всасывающий патрубок и дренажную трубку в металлическую емкость с жидкостью для промывки. Заземлите металлическую емкость, соединив ее проводом с точкой заземления.



2. Установите кран заливки «6» в нижнее положение.



3. Установите переключатель насоса в положение ВЫКЛЮЧЕНО (CLOSE).



4. Запуск двигателя.

А. Установите топливный клапан в открытое положение, а воздушную заслонку в закрытое положение.

**ЗАМЕЧАНИЕ:**

В случае, если температура окружающего воздуха высокая или двигатель прогрет, воздушную заслонку закрывать не требуется.



Б. Медленно переведите рычаг «газа» в левое положение - «большой газ».



В. Включите зажигание, установив переключатель в положение ВКЛЮЧЕНО «ON».



Г. Медленно потяните рукоятку ручного стартера до заметного сопротивления. Затем мягко верните ее на место. После чего резко потяните на себя на всю длину веревки.

**ОСТОРОЖНО:**

Не выпускайте ручку стартера из руки, чтобы избежать удара её о двигатель. Медленно верните ручку на место.

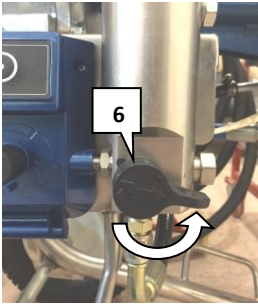


После того как двигатель достаточно прогреется, следует плавно перевести рукоятку воздушной заслонки в положение OPEN (открыто). Установите требуемые обороты двигателя рычагом «газа».

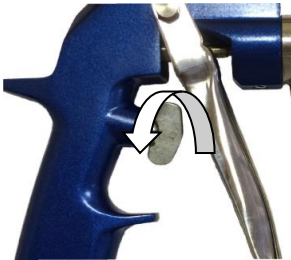
Д. Установите переключатель насоса в положение ВКЛЮЧЕНО (OPEN). Запустите поршневой насос путем поворота потенциометра по часовой стрелке так, чтобы насос начал работать. Жидкость начнет поступать в насос и выходить через дренажную трубку. Дайте жидкости циркулировать в течение 15 секунд.



Е. Поверните кран заливки «б» вверх для закрытия дренажного клапана.



Установите предохранитель пускового курка распылителя в положение ВЫКЛ. (курок может быть свободно нажат).



5. Прижмите распылитель к заземленной металлической емкости с жидкостью для промывки. Снимите курок распылителя с предохранителя и нажмите. Повышайте число оборотов двигателя с помощью регулятора давления жидкости, повернув его на 1/2 по часовой стрелке.

Величину давления можно наблюдать на дисплее. Осуществляйте прокачку в течение 1 минуты. Проверьте наличие утечек. **Не закрывайте места утечек рукой или ветошью!** При утечке сбросьте давление. Затяните фитинги.

Установите соплодержатель с соплом.



Аппарат готов к распылению.

### СБРОС ДАВЛЕНИЯ.

1. Поверните регулятор давления «8» против часовой стрелки до упора.
2. Убедитесь, что дренажная трубка находится в емкости. Поверните кран заливки «б» вниз для открытия дренажного клапана. Жидкость выйдет из насоса через дренажную трубку.
3. Поверните сопло на 180° в соплодержателе.
4. Прижмите распылитель металлической частью к заземленной металлической емкости для отходов. Снимите курок распылителя с предохранителя и нажмите. Из шланга высокого давления выйдет жидкость.
5. Убедитесь, что в системе нет давления жидкости. Цифровой дисплей показывает 0.
6. Переведите выключатель «5» в положение «Close» Выкл., если Вы не планируете продолжать работу.

### ОСТАНОВКА ДВИГАТЕЛЯ.



**Для экстренного останова двигателя просто выключите зажигание - выключатель в положение OFF.**





В обычных условиях эксплуатации следует выполнить следующие пункты:

- Переверните рычаг «газа» вправо до упора («малый газ»).
- Выключите зажигание, переведя выключатель в положение «OFF» (выключено).
- Установите топливный клапан в закрытое положение,

### ОЧИСТКА.

1. Сбросьте давление. Отключите двигатель.
2. Очистите фильтр грубой очистки на заборном патрубке от остатков материала и поместите в емкость с промывочной жидкостью. **В качестве промывочной жидкости используйте жидкость, рекомендованную производителем краски в качестве разбавителя.**
3. Выполните действия, описанные в пунктах 1-5 раздела «ПУСК».
4. Промывайте шланг высокого давления до тех пор, пока из сопла не будет выходить жидкость для промывки без сильных загрязнений.
5. Сбросьте давление. Отключите двигатель.
6. Отсоедините шланг высокого давления от пистолета, снимите соплодержатель и сопло, фильтр из ручки пистолета. Очистите.
7. Очистите фильтр тонкой очистки, находящийся в коллекторе (см.рис. ниже).



8. При промывке водой дополнительно промойте систему уайт-спиритом или

защитным составом для насоса, чтобы в нем сохранилось защитное покрытие, предохраняющее от замерзания и от коррозии.

Вытрите весь агрегат, шланг и пистолет-распылитель ветошью, смоченной водой или уайт-спиритом.

9. В случае, когда аппарат не будет использоваться более 10 дней, необходимо прокачать через насос машинное масло (шланг высокого давления при этом можно отсоединить). Для этого наполните небольшую емкость машинным маслом и поместите в нее заборный клапан насоса, поверните кран заливки вниз для открытия дренажного клапана, включите аппарат. Оставьте насос работающим, до тех пор, пока из дренажной трубки не начнет выходить машинное масло.

### ТЕХНОЛОГИЯ ОКРАСКИ.

**Реверсивное сопло имеет функцию очистки.**

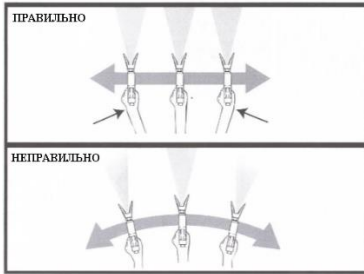
Если во время распыления возникает затруднение прохода краски через сопло, необходимо произвести очистку.

**Для очистки сопла:**

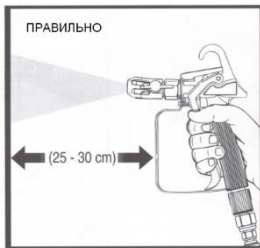
- отпустите курок пистолета и поставьте его на предохранитель,
- поверните сопло на 180° в соплодержателе,
- снимите курок с предохранителя, направьте пистолет на внутреннюю поверхность емкости для отходов,
- нажмите на курок для очистки давлением,
- установите сопло в положение распыления.

1. Отрегулируйте давление, чтобы устранить излишек краски на кромках. Используйте сопло меньшего размера, если с помощью регулировки не удастся устранить излишек краски на кромках.

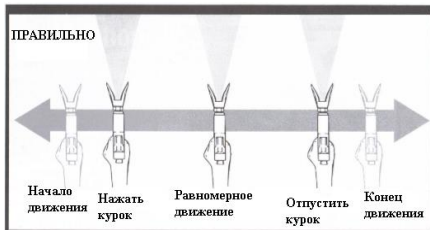
2. Держите распылитель перпендикулярно поверхности, в противном случае, отдельные участки покрытия будут толще других.



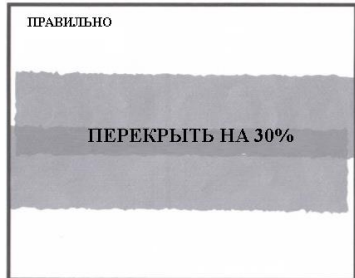
3. Держите распылитель на расстоянии в 25-30 см. от окрашиваемой поверхности.



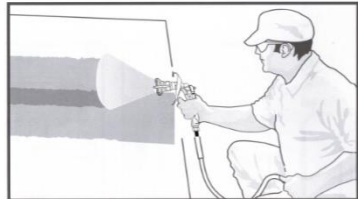
Отпускать курок до остановки движения руки, т.е. нажатие и отпускание курка пистолета должно происходить в движении.



5. Каждый проход должен перекрывать предыдущий, примерно, на 30%, что обеспечивает равномерное распределение краски на поверхности.



6. Если на поверхности образуются острые полосы, необходимо увеличить рабочее давление или разбавить материал.



**УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ.**

<b>Неисправность</b>	<b>Проверяемые элементы</b>	<b>Необходимые действия.</b>
Насос не набирает давление (поршень совершает движения и не останавливается)	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Неправильное прилегание шара впускного клапана #24 и/или шара клапана поршня #20.</li> <li>2. Утечка в кране заливки (из дренажной трубки вытекает жидкость одновременно с подачей жидкости на распыление) или кран забит краской и не выпускает воздух из системы.</li> <li>3. Убедитесь, что насос прекращает работу при отпуске курка пистолета-распылителя.</li> <li>4. Изношены или повреждены уплотнения насоса #5, #6, #15, #16.</li> <li>5. Износ внутренней поверхности втулки #11.</li> <li>6. Впускной шаровой клапан #23-#27 забит материалом</li> <li>7. Слишком высокая вязкость краски</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Снимите впускной клапан и/или клапан поршня и очистите его. Проверьте, нет ли вмятин на шарах и седлах, при необходимости замените их. Перед использованием пропустите краску через фильтр, чтобы удалить частицы, способные забить клапан. Шары клапанов должны свободно перемещаться в клапане.</li> <li>2. Отремонтируйте/замените кран заливки или очистите.</li> <li>3. Обнаружьте утечку в соединениях. Устраните.</li> <li>4. Замените.</li> <li>5. Замените.</li> <li>6. Очистите</li> <li>7. Разбавьте краску в соответствии с рекомендациями производителя</li> </ol>
Насос сбрасывает давление при нажатии на курок пистолета.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Изношено сопло</li> <li>2. Забито сопло</li> <li>3. Забит фильтр на входе или в ручке пистолета.</li> <li>4. Слишком высокая вязкость краски</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Замените сопло.</li> <li>2. Очистите сопло.</li> <li>3. Снимите или очистите фильтр</li> <li>4. Разбавьте краску в соответствии с рекомендациями производителя.</li> </ol>
Чрезмерное просачивание краски в гайку уплотнения горловины #2.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Изношены или повреждены уплотнения #5, #6, #15, #16 или цилиндр #11.</li> <li>2. Изношен или поврежден шток #13.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Замените уплотнения. Проверьте также, нет ли затвердевшей краски или вмятин на седле поршневого клапана, при необходимости замените его. Затяните гайку уплотнения</li> <li>2. Замените.</li> </ol>
Прерывистое разбрызгивание жидкости из распылителя.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Попадание воздуха в насос или шланг.</li> <li>2. Частично забито сопло.</li> <li>3. Низкий уровень жидкости или пустая емкость.</li> <li>4. Очень высокая вязкость краски</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Проверьте и подтяните все соединения на входе жидкости.</li> <li>2. Прочистите сопло.</li> <li>3. Пополните запас жидкости. Регулярно проверяйте наличие жидкости, чтобы предотвратить работу насоса всухую.</li> <li>4. Разбавьте краску в соответствии с рекомендации производителя</li> </ol>

<p>Возникают трудности при заливке насоса.</p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Попадание воздуха в насос.</li> <li>2. Утечка во впускном клапане #23-#27</li> <li>3. Изношены уплотнения насоса #5, #6, #15, #16</li> <li>4. Слишком густая краска.</li> <li>5. Забит краской кран заливки</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Проверьте и подтяните все соединения на входе жидкости.</li> <li>2. Прочистите впускной клапан. Убедитесь, что седло #25 клапана не изношено и на нем нет сколов и вмятин, и шар #24 плотно прилегает к седлу. Заново соберите клапан.</li> <li>3. Замените (входят в ремкомплект)</li> <li>4. Разбавьте краску в соответствии с рекомендациями изготовителя.</li> <li>5. Очистить или заменить.</li> </ol>
--	--	---

Насос ASpro-8300

